

中国企业 改变世界

[美]聂东平 [美]威廉·道尔 亚伯拉罕·鲁◎著

Winter Nie and William Dowell with Abraham Lu

李娟◎译

In the Shadow of the Dragon:

The Global Expansion of Chinese Companies
And How It Will Change Business Forever

中国企业的**全球扩张**究竟给**全球商业**带来了怎样的改变？

华为·中海油·汇源果汁·TCL·联想·康奈·海利玩具
李宁·正泰·中国平安·大族激光·青岛海尔·尚德电力

经济
书系

中国企业 改变世界

[美] 聂东平 [美] 威廉·道尔 亚伯拉罕·鲁◎著
李娟◎译

红旗出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国企业改变世界 / 聂东平, 威廉·道尔著;

李娟译. — 北京: 红旗出版社, 2013.12

书名原文: In the shadow of the dragon

ISBN 978-7-5051-2928-3

I. ①中… II. ①聂… ②威… ③李… III. ①企业—

研究—中国 IV. ①F279.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第318437号

著作权合同登记号: 图字01-2012-6266

In the Shadow of the Dragon: The Global Expansion of Chinese Companies—And How It Will Change Business Forever. Copyright © 2012 Winter Nie and William Dowell. Published by AMACOM, a division of the American Management Association, International, New York. All rights reserved.

书 名 中国企业改变世界

著 者 [美] 聂东平 [美] 威廉·道尔 亚伯拉罕·鲁

译 者 李娟

出 品 人 高海浩

选题策划 张景涛

总 监 制 徐永新

责任编辑 张景涛 王海峰 董良敏

出版发行 红旗出版社

地 址 北京市沙滩北街2号

邮政编码 100727

编 辑 部 010-64038529

E - mail hongqi1608@126.com

发 行 部 010-64024637

欢迎品牌畅销图书项目合作

项 目 部 010-84026619

印 刷 北京画中画印刷有限公司

开 本 710毫米×1000毫米

1/16

字 数 200千字

印 张 18

版 次 2014年4月北京第1版

2014年4月北京第1次印刷

ISBN 978-7-5051-2928-3

定 价 36.00元

版权所有 翻印必究 印装有误 负责调换

前言

中国企业改变世界

知人者智，自知者明；胜人者有力，自胜者强。

——老子

“倘若中国觉醒，世界都将为之震颤”——拿破仑·波拿巴的这一伟大预言还未完全兑现，但却初露端倪、迹象清晰。《经济学人》最近指出，尽管中国目前是世界第二大经济体，其在全球的经济投资份额仅为6%；但其全球经济投资的大部分份额在富裕国家，尤以美国为多。

与此相反，1914年，英国占据了全球一半以上的海外投资份额；1967年，美国赶超过了英国当年的盛势。无论中国能否超越美国成为世界头号强国，它已对世界产生了重大影响，这种影响从商业到就业无处不在。

若有人质疑中国的重要性，那就来看一些数据吧！中国的人口数甚于美国四倍；在从个人电子设备到纺织品、塑料品、鞋子、服装、自行车等低成本产品制造业中，中国已占据了世界较大份额。中国员工能够延长工作时间、工资相对廉价地工作，这使得中国的廉价商品大量涌入世界各地的沃尔玛、科思科、百思买。

低成本高产出的中国式生产模式推动了全球保护消费者利

益的运动，且免受失控的恶性通货膨胀的影响。

其他一些国家也有普通产品制造业的廉价劳动力，但是中国却因几个因素而与众不同。由于中国巨大的国内市场及城市人口的密集分布，新商机在中国赢得大量消费群体的时间远比其他国家短得多。这些商机同时也会带来激烈竞争。

那些在“优胜劣汰”的环境中生存下来的企业奋力竞争，为实现企业效益最大化，他们已经提高了自我工作效率；更为重要的是，他们已经学会了如何快速、敏捷地应对市场变化。我们可以从中国不稳定的市场中得到启示：**市场利润越来越少，市场竞争却冷酷无情，只有产品优质并能迅速应对市场变化的企业才能生存。**

在世界普通产品制造业中，中国占据了最大份额，这是中国的一大优势；当中国的普通产品制造业形成一种体系或成为经济发展的基础时，其他国家就更难与中国抗衡了。

较之所有新兴经济体，中国港口可以更为快速、廉价、高效地装卸货物；比起许多发达经济体，中国港口装卸货物更为便捷。中国四通八达的高速铁路网及运输状况、发电设备的改善，给予了本地新兴企业极大的支持，这种支持力度是其他国家望尘莫及的。

作为产品制造业的头号强国，中国巨大的市场规模使其成为国际上举足轻重的影响力量，在获得先进国家研发的新技术的过程中，这种力量不容小觑。2009年初，当中国招标建立国内高速铁路系统时，国外企业不得不和中国企业建立伙伴关系。外国企业必须为中国提供最新的设计成果。如今，外国的跨国公司仍向中国供应高级尖端设备，中国企业已经掌握了许多核心技术。

中国已与世界各地建立了商业伙伴关系，这是中国独有而其他新兴经济体不具备的一大优势。鉴于这一优势，中国的新兴企业能更有效地建立供应链并获得所需资源。同时，中国仍然亟需高素质管理人才，并已派遣成千上万名学生到世界一流的商学院深造。中国在人才建设方面进步神速。

随着中国国内人口技术水平和受教育水平的不断提高以及毕业生愿意延长工作时间以谋求晋升的意愿不断增强，中国经济将会在更长时间内保持令世人瞩目的增长率。在中国，每月300美元的工资可以雇用一名本科毕业生，且这种毕业生越来越多。

例如，最近几年，美国每年工程类毕业生的数量将近4万人，而中国的同类毕业生人数多达28万人，这一数字高于中国以外的全球工程类毕业生的总和。这一切是在短期内实现的。1998年，中国有近83万名本科在读大学生，今天，这一数字已达600多万，且工程类大学的教学质量良好。众人皆知，中国正朝一流科技强国的方向发展，像华为等一批领军企业已率先实现了这一点。

中国在清洁能源领域首屈一指。贝拉克·奥巴马总统意欲将太阳能、风能作为技术投资的重点，但中国在聚焦此领域市场后不久，便有统治这一领域的势头。

中国对其在国际上的地位的认识与时俱进。几年前，中国的一些企业占据了国内市场；现在，这些企业准备走出国门与西方那些由来已久的国际企业一比高下。实际上，这些企业没有过多选择。面对压力，中国多数企业不得不选择往国外扩张以求自身的生存发展。这些压力来自国内的价格战争和愈发激烈的市场竞争，同时，2001年中国加入世界贸易组织（WTO）之后，跨国公

司进驻中国使这种压力陡然增强。

在这种新形势下，西方公司发现自己面临的挑战日益严峻，他们或孤军奋战、直面挑战，或与中国企业合作、联营。在这些西方企业中，有越来越多被中国投资者完全买下。因此，企业生存的关键在于了解中国国内的相关制度并熟知中国合伙人的行动方向和目标。

从西方视角描述中国的书籍浩如烟海，但基于中国如何看待西方、中国对世界的认识与中华大地上正在发生的事情有何关联这一视角的作品却凤毛麟角。本书中涉及对一些中国顶尖企业的调查，这些企业正向国外发展壮大，且每一个企业都是中国不同经济领域的龙头老大，其中包括能源领域、电气领域、低成本产品制造领域、金融服务领域、高端产品设备领域以及家电产品领域，等等。

了解这些中国企业如何运营对西方企业而言，非常有必要。中国新一代企业家——尤其是那些在“改革开放政策”之下成长起来的企业家——遵纪守法、遵从大政方针，与西方企业及跨国公司的开创者们大相径庭。

西方企业的发展策略类似于国际象棋，每一个有力的棋子都会从四面八方袭击目标，而中国许多新兴企业采取的策略则更像是中国的围棋。在围棋中，目标棋子周围布满了敌方棋子，这些单个棋子势单力薄，但联合起来则力量无穷，足以消灭敌方棋子。在围棋中，决定成败的是棋子的位置和时机。

中国这一经济力量正在世界上崭露头角，西方国家如何应对这一事实，对国际经济及目前的全球化趋势都有深远影响。西方国家将海外购买所得用作投资，在美国看来是大势所趋。然而，

当中国竭力争取安全可靠的能源储备或努力买下外国公司以获取核心技术时，中国就成了他国眼中的“侵略者”或“夺权者”。然而，在当今中国新兴企业中，最有竞争力的是那些在严峻而又自由的市场环境中、在政府支持力度小的情况下艰难建厂并生存下来的企业。许多中国人承认，发展任重道远，但他们会及时学习。

这些企业对未知情形的全面准备、欣然接受，以及它们在许多情况下孤注一掷、对整个公司实行单一策略的勇气，最终让它们脱颖而出。多数西方公司则求助于各委员会为其制定策略、做出重大决定，以推卸自己的责任；但中国的新一代企业家则经常依据直觉行事。

结果，在跨国公司竞争者毫无警惕、始料未及之时，中国企业家已完成了交易。如同中国优秀的企业家那样，能顶住风险、在艰难环境中生存发展的西方企业屈指可数。或许将来，众多西方跨国公司需要学习、借鉴中国企业家的做法。本书将对其原因进行分析。

解读中国·瞭望世界



美丽中国

作者：陶骅 刘嘉麒

ISBN: 978-7-5051-2876-7 定价：398.00

一部让人追寻历史、守望现在、憧憬未来的国家形象画册。展示我国自然之美、历史人文之美、科学发展之美。



中国能赢：中国的制度模式何以优于西方

作者：宋鲁郑

ISBN: 978-7-5051-2341-0 定价：36.00

制度的优劣因不同的环境而异，中国政体制度的不断演变和调整是中国传统文化理性实用主义的再现。



中国能赢 II：只有去中国才能看到未来

作者：宋鲁郑

ISBN: 978-7-5051-2888-0 定价：30.00

中国制度文明充满生命力的崛起将是21世纪人类最伟大、影响最为深远的变革。中国的迅速崛起引来了各种解读，但从国际政治制度层面进行比较和解读的不多，而解读得好的则更少，本书无疑填补了这个空白。



诗画中国梦 [简]

作者：一清

ISBN: 978-7-5051-2825-5 定价: 48.00

这是一本有关“中国梦”的诗配画图书，是中国优秀传统文化艺术与当代精神的完美结合。



诗画中国梦 [精]

作者：一清

ISBN: 978-7-5051-2836-1 定价: 58.00

这是一本有关“中国梦”的诗配画图书，是中国优秀传统文化艺术与当代精神的完美结合。



美国能向中国学什么

作者：[美] 李涪

ISBN: 978-7-5051-2347-2 定价: 32.00

经济危机中的中国快速复苏，经济持续增长，是充满威胁的竞争者，还是良师益友？纽约大学教授带你看看美国人眼中的中国。



红镜头：中南海摄影师眼中的国事风云

作者：顾保孜 摄影：杜修贤

ISBN: 978-7-5051-2746-3 定价: 98.00

著名红墙女作家、中南海红色摄影师，带你重温共和国风云岁月，探秘领袖内心世界。



毛泽东的诗人风采

作者：陈晋

ISBN: 978-7-5051-2874-3 定价：36.00

本书以优美飘逸的文辞、酣畅淋漓的笔墨，从诗词角度探寻毛泽东的内心世界，展现他作为诗人的绝世风采。



毛泽东在重大历史关头

作者：宫力 朱地 陈述

ISBN: 978-7-5051-2458-5 定价：36.00

在中国革命和建设的重大历史关头，毛泽东是如何处理一系列重大、棘手的历史问题的？中央党校权威专家为你深度解读。



毛泽东与中美外交风云

作者：宫力

ISBN: 978-7-5051-2897-2 定价：39.80

毛泽东和尼克松打开封闭已久的中美关系大门，是20世纪国际关系史上最为重要、最富戏剧性的外交突破。



鲍鹏山品水浒（修订版）

作者：鲍鹏山

ISBN: 978-7-5051-2319-9 定价：50.00

鲍氏文风，汪洋恣肆，诙谐幽默；注重细节与逻辑，突出《水浒》中的人性、文化、思想内涵。



普京与梅德韦杰夫

作者：〔芬兰〕戴斯多·多尔瓦宁

ISBN: 978-7-5051-2211-6 定价: 32.00

俄罗斯沉寂十年、腾达十年，剖析“梅普”双核时代实践经验，窥探“治大国若烹小鲜”之道。



铁娘子撒切尔

作者：〔英〕约翰·布伦德尔

ISBN: 978-7-5051-2469-1 定价: 30.00

本书为铁娘子撒切尔最权威的传记。作者约翰·布伦德尔是自由企业经济模式最有力的斗士之一，撒切尔同意由他来向世人解释“撒切尔主义”。



曼德拉：艰难地走向自由

作者：〔南非〕纳尔逊·曼德拉

ISBN: 978-7-5051-2782-1 定价: 30.00

南非终身名誉总统纳尔逊·曼德拉出版的第一本书，畅销全球50年，销量突破200万套，作者亲笔独家授权中文版首度问世！



蒂姆·库克：苹果改变了世界，他改变了苹果

作者：〔韩〕金大源

ISBN: 978-7-5051-2457-8 定价: 32.00

乔布斯走了，没有了乔帮主的苹果怎么办？幸好有蒂姆·库克在！全世界都在追问这个谜一样的男人！因为只有了解了他，才能一窥苹果的未来。

青年们，读马克思吧



作者：[日] 内田树 石川康宏 著

ISBN: 978-7-5051-2465-3 定价: 25.00

超级畅销书《日本边境论》作者内田树又一重磅力作，出版后在日本狂销1000000套。史上最有趣、最实用、最易读的马克思主义说明书。



马克思主义使用说明书

作者：[法] 丹尼尔·本赛德 插画: Charb

ISBN: 978-7-5051-2464-6 定价: 30.00

法国思想家丹尼尔·本赛德力作。2009年在法国出版后相继在英、美、德、日、韩等国热卖。

乔布斯的演讲之道



作者：[韩] 郑硕教

ISBN: 978-7-5051-2461-5 定价: 26.00

打破僵局的开场，渐入佳境的说明，打动人心的语言，引发共鸣的表演，感人至深的结尾。破解乔布斯让听众狂热的25个演讲密码，让你成为像乔布斯一样的演讲高手。

乔布斯内部信件



作者：[美国] 马克·米利安

ISBN: 978-7-5051-2460-8 定价: 26.00

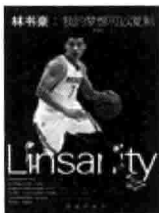
史蒂夫这些邮件将带领着我们一步步走入这个男人的世界，从而洞察他不易示人的内心、窥探他那几个公司的内部工作状况，这些都是商业领域中向来需要严加把守的秘密。

林书豪：我的梦想可以复制

作者：林淑华

ISBN: 978-7-5051-2364-9 定价: 26.00

他的成功不仅是篮球界的狂欢，也是教育界乃至全社会的镜鉴。如何让年轻人坚持梦想，通过自身努力取得一席之地，是这个时代应该思考的问题。



美国1774—1824：弗吉尼亚王朝兴盛史

作者：岳西宽

ISBN: 978-7-5051-2716-6 定价: 36.00

要了解今天的美国，必须了解昨天的美国，必须追根溯源了解来自弗吉尼亚的开国元勋当时是在什么样的境况下创建了美国。全方位追踪美国开国五十年辉煌发家史。



舌尖上的心理学：饭桌交际中的心理策略

作者：张兵

ISBN: 978-7-5051-2528-5 定价: 29.8

洞悉中国式饭局社交智慧，在觥筹交错间读懂人心。本书用现实场景与心理分析相结合的解读方式，来诠释舌尖上的心理奥秘。



团购优惠

凡团购《解读中国·瞭望世界》推荐图书，可享受特定折扣。10本起团，免邮费，书款汇至出版社账户，折扣如下：

10册≤购书册数<20册，7.5折；

20册≤购书册数<50册，7.0折；

50册≤购书册数，6.5折。

具体团购事宜，敬请咨询：010—84016719。

前言

中国企业改变世界/001

第一章

中国不再是枯萎的紫罗兰 / 001

缩小技术差距	004
三里屯欢迎您	006
发展速度引发的问题	009
中国市场的假象	010
寻找西方不屑一顾的市场领域	010
廉价的智慧与敏感度	011
出口加工业日薄西山	013
仿造中借鉴	014
温州模式	015
规模左右成败	016
对待中国的不同态度	016
全球化灯火摇曳、渐渐熄灭	020
新丝绸之路	020

缺乏信任的全球化	022
向国际关系新模式迈进	024

第二章

可口可乐、汇源果汁和中国海洋石油有限公司 引发的太平洋两岸的贸易保护之战 / 027

可口可乐与汇源果汁	029
中海油与优尼科	034

第三章

华为：技术指导，政策助力 / 053

从后门潜入市场	055
华为、3COM、思科：定位全球品牌	057
国家安全及与外敌的较量	059
华为的漫漫长征	061
华为走向国际	064

第四章

TCL兼并汤姆逊——李东生的诺曼底登陆 / 069

李东生的晋职之路	071
从无名小卒到支柱产业	072

中国的电视市场	075
汤姆逊发展史	076
交易始末	078
协议获批	080
聚焦北美	081
TTE的欧洲发展	082
重组	085
凤凰涅槃	086
新模式	087

第五章

联想：IBM助力 / 091

生肖传说	094
成长的痛苦	095
率兵之将	096
多元化遭遇滑铁卢	097
漏洞百出的国际策略	098
IBM金蝉脱壳	100
联想的交易所得	104
IBM的中国利益	104
整合迥异文化	106
错在哪里？	109
吃一堑，长一智	111
展望未来	112